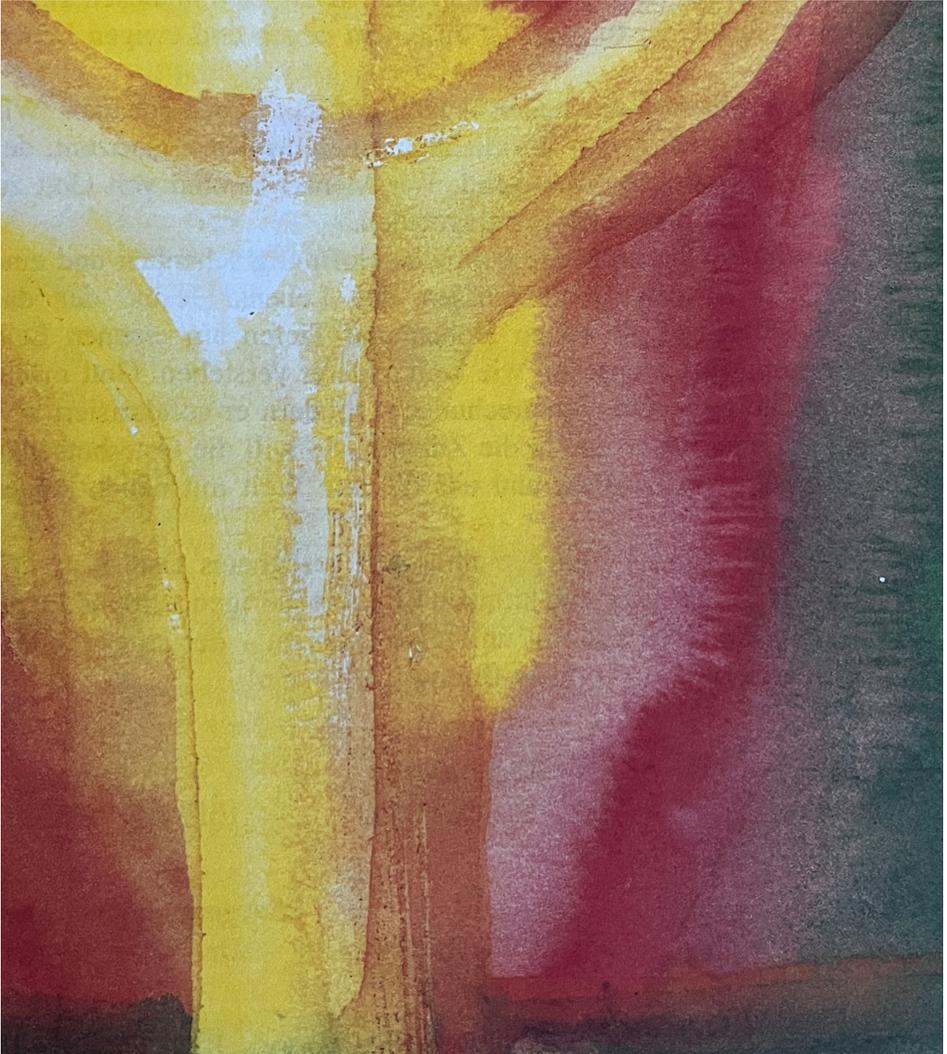




OBERTRAUBLINGER PFARRBRIEF

◇ Ausgabe ◇ 04.2023

02.04.2023 – 30.04.2023



„Die Zeugen der Auferstehung
sehen nach Ostern keine neue Welt,
wohl aber die alte Welt mit neuen Augen.“



Liebe Pfarrgemeinde,

in diesen Tagen erleben wir das Frühlingserwachen in der Natur. Das Erwachen der Natur nach den dunklen Wintermonaten ist ein anschauliches Bild für das Geheimnis der Auferstehung, das wir Christen in diesen Tagen dankbar feiern: Jesus, der tot war, ist zu einem neuen und ewigen Leben auferstanden.

Ostern lässt uns Christen mit neuen Augen auf das Leben schauen. Wir erahnen hinter der alltäglichen Wirklichkeit einen größeren Horizont, der durch die Osterbotschaft eröffnet wird. Wir Menschen sind von Gott zu einem ewigen Leben in seiner Nähe eingeladen.

Die Osterbotschaft will den Menschen neue Hoffnung schenken und eine Kraftquelle sein in den Bedrängnissen des Lebens. Jesus, der das menschliche Leben mit all seinen Höhen und Tiefen am eigenen Leib erfahren hat, kann uns Menschen wie kein anderer verstehen. Gott macht den Menschen keine leeren Versprechungen, sondern er solidarisiert sich mit uns und eröffnet uns Wege in die Zukunft. So will die Osterbotschaft uns neue Perspektiven eröffnen und uns die alte Welt mit neuen Augen sehen lassen.

Wir wünschen der ganzen Pfarrgemeinde ein gesegnetes Osterfest! Wir fühlen uns auch mit den alten und kranken Pfarrangehörigen verbunden, die nicht persönlich die Ostertage mit uns feiern können – der auferstandene Herr möge Ihnen eine Trost- und Hoffnungsquelle sein!

Pfarrer Helmut Brunner	Gemeindereferentin Maria Handwerker	Diakon Elliott Robertson
Prof. Dr. Dr. Konrad Czech	Pfarrer BGR Jakob Wiesbeck	PGR-Sprecher Dr. Daniel Moder
Kirchenpfleger Edgar Rothammer	Kirchenpfleger Georg Wirrer	Kirchenpfleger Hans Blaimer

Gottesdienstordnung

St. Georg, Obertraubling

So	02.04.	PALMSONNTAG – Kollekte f. das Hl. Land und das Hl. Land
	10.15	Palmsegnung im Bäumelhof; Prozession zur Pfarrkirche; Pfarrgottesdienst (Kirchenchor)
	14.00	Kreuzweg-Andacht im Friedhof in Piesenkofen (Gotteslob mitbringen!)
Di	04.04.	DIENSTAG DER KARWOCHE
	8.00	Hl. Messe
	19.00	Rosenkranz
Mi	05.04.	MITTWOCH DER KARWOCHE
	8.30	Kirchenputz
Do	06.04.	GRÜNDONNERSTAG
	19.30	Abendmahlsmesse
	21.00-21.30	Anbetung Frauenbund
	21.30-22.00	Anbetung KAB
	22.00-23.00	„Wachet und singt“ Vigil mit geistlicher Musik und meditativen Texten
Fr	07.04.	KARFREITAG
	07.00-08.00	Allgemeine Anbetung
	08.00-08.45	Anbetung MMC
	09.00	Kreuzweg-Andacht (Gotteslob)
	09.30-10.15	Beichtgelegenheit in der Sakristei
	10.30	Kleinkinder-Kreuzfeier
	15.00	Feier vom Leiden und Sterben Christi (Kirchenchor) Wortgottesdienst – Erhebung und Verehrung des Kreuzes – Kommunionfeier
Sa	08.04.	KARSAMSTAG
	21.00	Feier der Osternacht Segnung des Feuers – Wortgottesdienst – Taufwasserweihe – Eucharistiefeier – Segnung der Osterspisen

**So 09.04. HOCHFEST DER AUFERSTEHUNG DES HERRN,
OSTERSONNTAG**

10.15 Festmesse mit Speisensegnung (Kirchenchor)

Mo 10.04. OSTERMONTAG

9.00 Piesenkofen: Hl. Messe

10.15 Hl. Messe

Di 11.04. DIENSTAG DER OSTEROKTAV

19.00 Rosenkranz

Do 13.04. DONNERSTAG DER OSTEROKTAV

18.30 Fatim Rosenkranz

19.00 Hl. Messe

19.00 Piesenkofen: Fatim Rosenkranz

Sa 15.04. SAMSTAG DER OSTEROKTAV

18.00 Vorabendmesse

**So 16.04. 2. SONNTAG DER OSTERZEIT – Weißer Sonntag –
Tag der ewigen Anbetung**

10.15 Pfarrgottesdienst

13.45 Aussetzung des Allerheiligsten
Anbetungsstunden

14.00-14.30 Frauenbund

14.30-15.00 KAB

15.00-15.30 MMC

15.30 Einsetzung des Allerheiligsten

Di 18.04. Dienstag der 2. Osterwoche

16.00 Schülermesse

19.00 Rosenkranz

Mi 19.04. Hl. Leo IX. und Sel. Marcel Callo

8.00 Hl. Messe

Do 20.04. Donnerstag der 2. Osterwoche

18.40 Eucharistische Anbetung

19.00 Hl. Messe

Sa 22.04. Samstag der 2. Osterwoche

18.00 Festottesdienst zum Kirchenpatrozinium (Kirchenchor);
anschließend Georgsempfang im Pfarrsaal

So 23.04. 3. SONNTAG DER OSTERZEIT

10.15 Festmesse zur Segnung des neuen Kindergartens St. Konrad mit
Domkapitular Michael Dreßel (Chor Passerida)

Mo 24.04. Hl. Fidelis von Sigmaringen

18.00 Eltern beten für ihre Kinder in der Pfarrkirche

Di 25.04. HL. MARKUS

18.00 Markusprozession nach Piesenkofen – Allerheiligenlitanei –
Prozession zur Pfarrkirche

19.00 Hl. Messe

Mi 26.04. Mittwoch der 3. Osterwoche

8.00 Hl. Messe

Do 27.04. Hl. Petrus Kanisius

18.40 Eucharistische Anbetung

19.00 Hl. Messe

Sa 29.04. Hl. KATHARINA VON SIENA

18.00 Vorabendmesse

**So 30.04. 4. SONNTAG DER OSTERZEIT – Kollekte für Geistliche
Berufe**

10.15 Pfarrgottesdienst

11.30 Tauffeier

Exerzitien im Alltag 2023

Aufgehoben in DIR – Leben in Gegensätzen

täglich:

- 30 Minuten Zeit für Gott und für mich
- Gebet der liebenden Aufmerksamkeit am Abend

wöchentlich:

- **Nächste Gruppentreffen zum Austausch im Pfarrheim:**
 - Mittwoch, 05.04.2023, 10.00 Uhr
 - Montag, 17.04.2023, 19.00 Uhr

St. Peter, Niedertraubling

So 02.04. PALMSONNTAG – Kollekte f. das Hl. Land und das Hl.

8.00 Palmsegnung beim Feuerwehrhaus; Prozession zur Kirche;
Hl. Messe

Mi 05.04. MITTWOCH DER KARWOCHE

18.00 Kreuzweg-Andacht

Fr 07.04. KARFREITAG

9.00 Kreuzweg-Andacht

**So 09.04. HOCHFEST DER AUFERSTEHUNG DES HERRN,
OSTERSONNTAG**

8.00 Hl. Messe mit Speisensegnung

Mo 10.04. OSTERMONTAG

8.00 Hl. Messe

Do 13.04. DONNERSTAG DER OSTEROKTAV

19.00 Fatimarosenkranz

Fr 14.04. FREITAG DER OSTEROKTAV

19.00 Hl. Messe

So 16.04. 2. SONNTAG DER OSTERZEIT – Weißer Sonntag

8.00 Hl. Messe

Fr 21.04. Hl. Konrad von Parzham

19.00 Hl. Messe

So 23.04. 3. SONNTAG DER OSTERZEIT

8.00 Hl. Messe

Fr 28.04. Hl. Peter Chanel und Hl. Ludwig Maria Grignion de Monfort

19.00 Hl. Messe

**So 30.04. 4. SONNTAG DER OSTERZEIT – Kollekte für Geistliche
Berufe**

8.00 Hl. Messe

Qi Gong-Kurs für die Generation 55+ und jünger:

"Komm in Schwung mit Qi Gong" = ein Qi Gong-Kurs für die Generation 55+ (gerne auch für Jüngere).

Im Rahmen des Seniorennetzwerkes Obertraubling, in das sich auch Angebote der Pfarrei eingliedern, findet wieder ein Qi Gong-Kurs im Pfarrheim statt.

Einfache und leicht auszuführende Bewegungen und Übungen im Stehen und im Sitzen lassen die Lebensenergie wieder aufblühen. Zugleich kommen wir dadurch innerlich zur Ruhe und entspannen uns.

Der Kurs findet jeweils **mittwochs von 9.00 Uhr bis 10.00 Uhr** mit Frau Gabriele Schneeberger, Qi Gong-Trainerin, im Pfarrheim Obertraubling noch an folgenden Terminen statt: 19.04.2023, 26.04.2023, 03.05.2023 (nicht in den Osterferien!)

Die Teilnahme ist kostenlos, eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Jeder Termin kann auch einzeln wahrgenommen werden. Vorkenntnisse sind nicht nötig.

St. Michael, Oberhinkofen

So 02.04. PALMSONNTAG – Kollekte f. das Hl. Land und das Hl.

9.00 Palmsegnung beim Feuerwehrhaus; Prozession zur Kirche;
Hl. Messe

Mo 03.04. MONTAG DER KARWOCHE

18.00 Sterberosenkranz f. + Christina Zirngibl

Mi 05.04. MITTWOCH DER KARWOCHE

14.30 Requiem u. Urnenbeisetzung v. + Christina Zirngibl

Do 06.04. GRÜNDONNERSTAG

19.00 Hl. Messe zum Gründonnerstag

Fr 07.04. KARFREITAG

15.00 Feier vom Leiden und Sterben Christi
anschl. Beichtgelegenheit

Sa 08.04. KARSAMSTAG

20.30 Feier der Osternacht
Segnung des Feuers – Wortgottesdienst – Taufwasserweihe –
Eucharistiefeier – Segnung der Osterspisen

**So 09.04. HOCHFEST DER AUFERSTEHUNG DES HERRN,
OSTERSONNTAG**

9.00 Hl. Messe mit Speisensegnung

Mi 12.04. MITTWOCH DER OSTEROKTAV

19.00 Hl. Messe

Do 13.04. DONNERSTAG DER OSTEROKTAV

19.00 Fatimarosenkranz

So 16.04. 2. SONNTAG DER OSTERZEIT – Weißer Sonntag

9.00 Hl. Messe

Mi 19.04. Hl. Leo IX. und Sel. Marcel Callo

18.30 Rosenkranz
19.00 Hl. Messe

So 23.04. 3. SONNTAG DER OSTERZEIT

9.00 Hl. Messe

Mi 26.04. Mittwoch der 3. Osterwoche

18.30 Rosenkranz
19.00 Hl. Messe

So 30.04. 4. SONNTAG DER OSTERZEIT – Kollekte für Geistliche Berufe

9.00 Hl. Messe

Qualifizierungskurs Ehrenamtliche Kirchenentdecker/-innen:

Die Katholische Erwachsenenbildung Regensburg bietet diesen Qualifizierungskurs für Interessierte jeden Alters an. Nähere Informationen dazu finden Sie auf der Homepage: keb-regensburg.de/raeume-oeffnen/



> Für alle Interessierten offene Studientage Die neue Lernplattform „Moodle“ der KEB im Bistum Regensburg unterstützt Sie nachhaltig beim Lernen. Dort werden Lehrmaterialien der Referentinnen und Referenten hinterlegt. Zudem finden darauf online-Veranstaltungen statt.

> Konzept und Zertifizierung: Dank des modularen Aufbaues können Sie jederzeit in den Kurs einsteigen. U.a. durch die Teilnahme an den genannten Elementen erwerben Sie credit points. Nach dem Erreichen einer gewissen Zahl an credit points aus den Bereichen Kunst, Theologie, Spiritualität und Praxis/Didaktik kann ein diözesanes Zertifikat erworben werden.

> Zusätzlich ist dazu eine Probeführung mit einem ausgearbeiteten Konzept und eine abschließende Kurzführung notwendig. Aktuelle Kursinfos unter www.keb-regensburg.de/raeume-oeffnen

> Der Kurs besteht aus drei Elementen: • Module vermitteln in Theorie und Praxis die Hauptstilrichtungen des Sakralbaues • Spezielle Thementage • Für alle Interessierten offene Studientage.

> Anmeldung für Gesamtkurs oder einzelne Studientage: Katholische Erwachsenenbildung im Bistum Regensburg e.V.; Tel. 0941/5 97 23 63 oder über erwachsenenbildung@bistum-regensburg.de

Firmung 2023



* **Palmsonntag, 02.04.2023:** Die Firmbewerberinnen und Firmbewerber nehmen an der Palmprozession als ~~eigene~~ Gruppe teil.

Bitte Palmbuschen mitbringen!

* Nächste Firmgruppenstunde: Montag, 24.04.2023, um 18.00 Uhr im Pfarrheim.

* **Nächste Firmprojekte:**

> **Radlmaandacht** in Niedertraubling am Dienstag, 02.05.2023: Abfahrt um 18.30 Uhr am Kirchenparkplatz in Obertraubling

* **Voranzeige Firmtermin:** Am **Freitag, 5. Mai 2023**, feiern wir in Obertraubling mit H.H. Weihbischof Dr. Josef Graf die Firmung.

Beginn: 09.30 Uhr. Die ganze Pfarrgemeinde ist dazu eingeladen.

Arbeitskreis Schutzkonzept:

Der Arbeitskreis trifft sich am Mittwoch, 5. April 2023, um 18.00 Uhr im Pfarrheim.



Kirche für Kinder – Herzliche Einladung!

* **Kinderkreuzfeier am Karfreitag**, 07.04.2023, für Klein- und Kindergartenkinder um 10.30 Uhr in der Pfarrkirche.

Jedes Kind darf eine Blume mitbringen.

* **Schülergottesdienst**: Dienstag, 18.04.2023, um 16.00 Uhr in der Pfarrkirche

Ausbildungskurs zur Kirchlichen Umweltauditorin/zum Kirchlichen Umweltauditor:

Ziel: Umwelt schützen - mit System, das kann man lernen und in Pfarreien oder kirchlichen Einrichtungen, (Hoch-)Schulen, Häusern etc. in 10 Schritten.

Inhaltliche Schwerpunkte: • Einführung in Kirchliches Umweltmanagement • Theologische Grundlegung für schöpfungsbewusstes Handeln

• Möglichkeiten Energie und Ressourcen zu sparen und effiziente technische Komponenten • Ökologisches und faires Beschaffungswesen • Ökologische Mobilität • Kennenlernen von Förderprogrammen

Nähere Informationen: www.oekosoziales-bistum-regensburg.de

Anmeldung: bis spätestens Donnerstag, 30. März 2023 per E-Mail oder schriftlich an: Diözese Regensburg KdöR Umweltbeauftragte Beate Eichinger, Obermünsterplatz 7, 93047 Regensburg; umweltbeauftragte@bistum-regensburg.de oder Tel: 0941/597-1650



Sachausschuss Umwelt und Schöpfung – Treffen:

Der Sachausschuss Umwelt und Schöpfung trifft sich am Donnerstag, 20. April 2023, um 19.30 Uhr im Pfarrheim.

Kirchenpatrozinium und Georgsempfang – Einladung:

Am Samstag, 22. April 2023, feiern wir um 18.00 Uhr den Festgottesdienst zum Kirchenpatrozinium in der Pfarrkirche und laden anschließend zum Georgsempfang in den Pfarrsaal ein. Die ganze Pfarrgemeinde ist herzlich eingeladen.



Segnung des neuen Kindergartens St. Konrad – Dank:

Am Sonntag, 23. April 2023, feiern wir um 10.15 Uhr den Dankgottesdienst zur Fertigstellung des neuen Kindergartens St. Konrad mit Domkapitular Michael Dreßel in der Pfarrkirche. Anschließend wird der neue Kindergarten St. Konrad durch Domkapitular Michael Dreßel gesegnet und seiner Bestimmung übergeben.



Die Außenanlagen werden an diesem Tag noch nicht fertig sein, weil es auf der Baustelle immer wieder Verzögerungen gab. Am Einweihungstag ist aus Platzgründen die Kindergartenbesichtigung nur für die geladenen Gäste vorgesehen, die auch am Mittagessen teilnehmen.

Zu einem späteren Zeitpunkt gibt es einen Tag der offenen Tür für die ganze Pfarrgemeinde verbunden mit einem Kindergartenfest.

Eltern beten für ihre Kinder – Einladung:

Am Montag, 24. April 2023, sind die Eltern und Großeltern um 18.00 Uhr in die Pfarrkirche zum Gebet für die Kinder und Enkelkinder eingeladen.



Buswallfahrt nach Altötting – Einladung:

Am Dienstag, 2. Mai 2023, bietet in diesem Jahr die Pfarrei wieder die Buswallfahrt nach Altötting an. Der Wallfahrtsgottesdienst ist um 11.30 Uhr in St. Konrad und die Marienandacht um 16.00 Uhr in der Gnadenkapelle. Die Anmeldung erfolgt über das Pfarrbüro. Der Fahrpreis beträgt 20,- €. Folgende Haltestellen sind vorgesehen:

07.40 Uhr Niedertraubling

07.42 Uhr Obertraubling Raiffeisenbank

07.45 Uhr Piesenkofen

07.50 Uhr Oberhinkofen

07.55 Uhr Scharmassing



Kirchenmusik in St. Georg

in der Karwoche und an Ostern

PALMSONNTAG | 10.15 UHR

Missa in F
Hosanna filio David
Machet die Tore weit
Mein Gott, du kommst, um unter uns zu leiden

Johann Valentin Rathgeber
Franz Schubert
Johann Heinrich Lützel
Klaus Heizmann

GRÜNDONNERSTAG | 19.30 UHR

Brot und Wein, Gaben deiner Liebe
Nehmet hin und esset
Ubi caritas
In monte oliveti

Klaus Heizmann
Hermann Kronsteiner
Ola Gjeilo
Giovanni Croce

KARFREITAG | 15.00 UHR

Wer hat dich so geschlagen
O Haupt voll Blut und Wunden
Christi Mutter stand mit Schmerzen
Eram quasi agnus
Crux fidelis
Popule meus
Vor deinem Kreuz

Johann Sebastian Bach
Johann Sebastian Bach
Heinrich Fidelis Müller
Marc Antonio Ingegneri
Giovanni P. da Palestrina
Ludovico da Vittoria
Klaus Heizmann

OSTERNACHT | 21.00 UHR

Missa in F
Im Dunkel dieser Nacht
Danket dem Herrn
Jesus lebt, der Gottmensch sieget

Léo Delibes
Taizé
Herbert Paulmichl
Arno Leicht

OSTERSONNTAG | 10.15 UHR

Missa brevis Sancti Joannis de Deo -
„Kleine Orgelsolemesse“ in B
Du bist's, dem Ruhm und Ehre
Das ist der Tag, den Gott gemacht
Morgensang

Joseph Haydn
Joseph Haydn
Lorenz Lauterbach
Niels W. Gade-Elverskud

AUSFÜHRENDE: Chor der Pfarrkirche St. Georg, Streicher-Trio St. Georg
(Klara Süli, Barbara Schnorr, Stefan Shen); Monika Lichtenegger (Sopran),
Michaela Reiser-Schenk (Alt), Manfred Wastl (Tenor), Michael Appl (Bass);
Orgel: Irene Noack; Gesamtleitung: Marcus Weigl

**Ministrantinnen und Ministranten:
Proben in Obertraubling – Einladung:**

Probe für den Gottesdienst am Gründonnerstag:

Donnerstag, 6. April 2023, 10.00 Uhr

Probe für den Gottesdienst am Karfreitag:

Donnerstag, 6. April 2023, 10.30 Uhr

Probe für die Osternachtfeier:

Samstag, 8. April 2023, 11.00 Uhr



Ministrantinnen und Ministranten:



Gruppenstunden:

- > Ministrantinnen und Ministranten ab 13 Jahren:
Donnerstag, 20.04.2023, um 18.00 Uhr.
- > Ministrantinnen und Ministranten bis 12 Jahre:
nach Vereinbarung

Telefonseelsorge – Kontakt:

TELEFONSEELSORGE

ANONYM – KOMPETENT – RUND UM DIE UHR

0800-1110111

0800-1110222

Weitere Termine:

Caritas Sprechstunde

Vorläufig keine Sprechstunde!

Ferien-Öffnungszeiten im Pfarrbüro – Information:

Mo 03.04.2023: geschlossen
Di 04.04.2023: geschlossen
Mi 05.04.2023: 08.00 Uhr bis 11.00 Uhr
Do 06.04.2023: 14.00 Uhr bis 17.00 Uhr
Di 11.04.2023: geschlossen
Mi 12.04.2023: geschlossen
Do 13.04.2023: geschlossen



Hrsg: Kath. Pfarramt St. Georg Obertraubling
Piesenkofener Str. 1, 93083 Obertraubling
Büro: Tel.: 09401/6779 Fax: 09401/523236
E-Mail: obertraubling@bistum-regensburg.de
Homepage: www.pfarrei-obertraubling.de

Redaktionsschluss für den nächsten Pfarrbrief: **Montag, 24.04.2023**

Unsere **Kontoverbindungen** bei der Raiffeisenbank in Obertraubling:

Pfarrei-Konto Obertraubling	DE 88 7506 2026 0007 1314 10
Glockenspielkonto Obertraubling	DE 35 7506 2026 0107 1314 10
Kirchgeldkonto Obertraubling	DE 23 7506 2026 0007 1238 50
Kirchgeldkonto Niedertraubling	DE 97 7506 2026 0007 1268 83
Kirchgeldkonto Oberhinkofen	DE 79 7506 2026 0000 1040 19

Öffnungszeiten des Pfarrbüros:

(Bitte auch auf mögliche Änderungen achten!)

Montag bis Mittwoch jeweils von 8.00 Uhr bis 11.00 Uhr

Donnerstag 14.00 Uhr bis 17.00 Uhr

Freitag geschlossen

Pfarrer:

Helmut Brunner: 09401/6779 (E-Mail: helmut.brunner@bistum-regensburg.de)

Gemeindereferentin:

Maria Handwerker: 0160/5417131 (E-Mail: maria.handwerker@web.de)

Diakon:

Elliott Robertson: 0160/90491710 (E-Mail: diakon.robertson@online.de)